

В. Ф. КЛУН – АВСТРИЙСКИЙ КОРРЕСПОНДЕНТ «ВЕСТНИКА ПРОМЫШЛЕННОСТИ» Ф. В. ЧИЖОВА

И. А. Сурнина

Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова

Поступила в редакцию 10 октября 2016 г.

Аннотация: в материале идет речь об иностранном сотруднике экономического журнала Ф. В. Чижова «Вестник промышленности» В. Ф. Клуне. Проанализирована его переписка с Чижовым, ключевые темы его материалов, сообщены некоторые обстоятельства личной жизни корреспондента.

Ключевые слова: В. Ф. Клуна, Ф. В. Чижов, деловой журнал «Вестник промышленности», иностранный корреспондент, австрийская промышленность и торговля.

Annotation: the article deals about V. F. Clooney. He was the foreign employees of the economic magazine of F. V. Chizhov "Vestnik Promyshlennosti". Analyzed his correspondences with Chizhov, listed the key themes of his materials, reported some circumstances personal life correspondent.

Keywords: V. F. Klun, F. V. Chizhov, the business magazine «Vestnik promyshlennosty», the foreign correspondent, the Austrian industry and commerce.

«Вестник промышленности» – экономический журнал, выходивший в Москве в 1858–1861 годах. Редактировал его известный славянофил, промышленник, предприниматель и меценат Ф. В. Чижов. К работе в «Вестнике промышленности» ему удалось привлечь ведущих экономистов России, Европы и США.

Сотрудниками журнала становились люди, имевшие непосредственное отношение к политэкономии, выдающиеся экономисты того времени, редакторы экономических газет и журналов Европы. В объявлении о выходе будущего издания Чижов указал сотрудников ближайших номеров: ими должны были стать фабриканты, торговые и промышленные люди, в чьей компетенции в вопросах промышленности и торговли он не сомневался [4].

В Вене, где Чижов искал корреспондента для своего журнала «Вестник промышленности» (1858–1861), священником русской посольской церкви М. Ф. Раевским был рекомендован «как хороший писак» профессор Коммерческой австрийской академии доктор В. Ф. Клуна. Но Чижову сначала он не внушил доверия. Позднее, в вышеупомянутом объявлении он все-таки был заявлен одним из основных авторов статей журнала.

Материалы Клуна, опубликованные в «Вестнике промышленности», и его письма, хранящиеся в ф. 332 Отдела рукописей Российской Государственной библиотеки [7, с. 280–294], подтверждают, что в своих публикациях Клуна отражал темы, актуальные для экономики России середины XIX века. Так, в одной из своих статей он писал, что если правительство

меняет пошлины, оно никогда не должно действовать без совещания с фабрикантами и промышленниками. Для этого необходимо устраивать гласные совещания, где бы последнее решение было «приговором общественного мнения, а никак не осуществлением мечты теоретиков и не налогом в пользу фабрикантов» [1, с. 81–82]. В России же каждый раз, как поднимается какой-нибудь вопрос, касающийся общей пользы, как писал год спустя «Вестник промышленности», его решают или а priori, «как кому вздумается, или опираются и ссылаются на выводы, сделанные по сходным явлениям других государств» [2, с. 45].

Когда начинались разговоры о сотрудничестве, в первом письме Чижову Клуна предложил следующее (считаем нужным заметить, письма Клуна писались им на итальянском языке. Чижов, живший в Италии не-сколько лет и знавший язык страны, переговоры и переписку с Клуном вел самостоятельно. – И. С.): «Каждый месяц Вы будете получать от меня обозрения промышленности, торговли и финансов, около ½ печатного листа... или два письма... о состоянии биржи, о ценах товаров, рынках, кредитных учреждениях, о замечательных сочинениях по промышленности и торговле и т^{ому} под^{обное}» (здесь и далее перевод писем Клуна с итальянского языка наш. – И. С.) [6, л. 3 об.]. Чтобы редактор «Вестника промышленности» мог оценить, соответствует ли его стиль изложения и содержание его материалов направлению «Вестника промышленности», Клуна выслал введение к будущим статьям. Выдвинул он и условия своего сотрудничества: «...желал бы иметь от Вас постоянное жалование в 250 талеров... за каждое полугодие,

кроме того, даровой экземпляр Вашего «Вестника»... По прошествии года со дня напечатания в «Вестнике» я желал бы иметь право перепечатывать их отдельным сочинением или как мне там заблагорассудит-ся...» [6, л. 3 об. – 4]. Оплата в 250 талеров в полугодие превышала предлагаемый Чижовым гонорар: предварительно он договаривался с Клуном о 30 талерах за печатный лист (именно столько платила ему «Русская беседа», чьим сотрудником он являлся). Однако Клун на это согласиться не мог, он мотивировал подобное решение тем, что «Wiener-Zeitung» и «Wanderer», корреспондентом которых он был, платили ему по 50 талеров за печатный лист экономических материалов, и по 40 – за литературные (Талер – крупная серебряная монета, в XVI–XIX веках игравшая важную роль в денежном обращении Европы и международной торговле. Флорин – золотая монета, использовавшаяся в Австрии до 1857 года (прообраз гудьдена). С созданием единого Немецкого монетного союза в 1857 году, к которому присоединились Австрия и Пруссия, основной денежной единицей был признан союзный талер, равный 1,5 флорина (гульдена). – И. С.). Та же стоимость была и за материалы для франкфуртского «Compass». Клун давал в письме и обязательство распространять «Вестник промышленности» в Австрии [7, с. 291]. Также Клун ставил Чижова в известность, что «предпочитал всегда получать счета по курсу Германии».

Очевидно, после такого делового подхода к делу Чижов изменил свое мнение насчет австрийца: «Вообще в Австрии нечего и думать найти что-нибудь и кого-нибудь преданного делу, лишь бы найти сносного чело-века» [5, л. 16]. И стал сотрудничать с Клуном, о чем свидетельствует его письмо от 14/2 августа 1858 года: «Я получил Ваше ценное письмо... 2/14 июля, из которого я понял: Вы приняли мое предложение. В июле я был безмерно занят... В дальнейшем пришлю материалы в установленные сроки» [7, с. 284]. Свою занятость Клун объяснял экзаменами в Академии коммерции в Вене.

В этом же письме оговаривались темы будущих материалов, начиная с «общего обзора земледелия Австрии, как основы промышленности, которая находится в постоянном взаимном отношении с торговлей» [7, с. 284]. В следующем письме корреспондент обещал прислать первую часть исследования о современном состоянии австрийской промышленности и затем сравнительную оценку «Государственного бюджета 1857 года». Кроме того, Клун обещал прилагать обзор работы Венской биржи, если подобное интересно Чижову, как редактору [7, с. 284].

Клун настаивал на «откровенности» в интересующих его темах статей, чтобы в дальнейшем ему не пришлось бы выполнять «бесполезной работы, тяжелой и скучной» [7, с. 284].

То, что Клун – фигура авторитетная у себя в стране, сомнения не вызывает. Профессор, автор многочисленных материалов по экономической тематике, он также в 1858–1859 годах работал над составлением «Торговой и промышленной географии», которая была бы полезна «не только для школ коммерческих и промышленных, но также и для предпринимателей, фабрикантов и экономистов, которые хотят справляться о последних событиях в этом деле» [7, с. 284]. В данный труд он планировал включить «государственные факты Австрии, государств Дуная, Леванта (Левант – общее название стран восточной части Средиземного моря (Сирия, Ливан, Израиль, Иордания, Палестина, Египет, Турция и др., в более узком смысле – Сирии, Палестины и Ливана. – И. С.) и России» [7, с. 284]. Однако жаловался Чижову, что в отношении последней ему «не хватает некоторых точных деталей» и просил его содействия: «дать <...> указания <...>, где найти самые свежие подробности о промышленности и торговле России» [7, с. 285].

В этом же письме отмечалось, что Клун был бы признателен Чижову за «упоминание о моей книге в Вашем журнале. Если было бы возможно со временем напечатать ее отдельным номером, довольно-таки большим, для Ваших подписчиков, а также сделать перевод на русский язык, потому что оригинал написан на немецком» [7, с. 285]. Здесь необходимо отметить, что со своей стороны за данную «услугу» Чижову Клун ничего не предлагал, хотя речь шла о коммерческой рекламе.

В письме от 13 февраля Клун сердечно просил прощения у Чижова, что не смог вовремя выслать обещанные материалы: «Моя жена больна уже четыре месяца». Причиной тому была эпидемия брюшного тифа. В течение нескольких месяцев (с 1 ноября 1858 года. – И. С.) ее состояние сменялось то улучшением, то внезапным ухудшением. И только в начале февраля она пошла на поправку. В январе заболел и сам Клун, поэтому весьма очевидны причины, по которым он «был не в состоянии выполнить <...> обещания перед Академией, ни что-либо делать, что требовало бы духовной силы» [7, с. 286].

В том же письме сообщались и позитивные новости: «Общество промышленности» в Вене также оказало мне честь в назначении меня его членом, поэтому я хожу каждую неделю на совещания с главными людьми промышленности Вены» [7, с. 287]. Преимущества этого Клун видел несомненные, так как он вошел в отдел промышленной статистики данного общества, поэтому сведения его всегда будут подлинными.

Также Клун извещал Чижова, что совсем недавно в Австрии проведено анкетирование, таким образом, он мог бы составить сведения и описать «картину по главным редкостям промышленности на базе этого опроса».

Примечательно, что связь с Россией Клун держал не только, находясь в переписке с Чижовым и некоторыми другими деятелями, но и через вышеупомянутого Раевского. В тяжелый период болезни он как раз посетил Клуна, о чем тот сообщил в письме редактору «Вестника промышленности», в надежде, что Раевский чуть ранее уже известил его о том, «в каком плачевном состоянии находился мой (Клуна. – И. А.) дом» [7, с. 287]. Кроме того, именно через Раевского он вел свои финансовые дела с российскими редакторами: «Синьор Раевский отправился на родину (то есть в Россию. – И. С.), и его отсутствие в Вене, вероятно, продлится 2–3 месяца», – писал Клун в письме от 4 июня 1859 года [7, с. 288]. И чуть позднее известил Чижова письмом от 24 августа того же года: «Синьор Раевский в свое время мне заплатил за первые 6 журналов, и – Ваш чек за последние 6 номеров, так что теперь оплачены 12 номеров, из которых я сегодня добавляю материалы в № 11 и № 12» [7, с. 290].

Даже эти незначительные сведения свидетельствуют, что Клун был весьма заинтересованным в сохранении своей должности корреспондента в «Вестнике промышленности» и практически в каждом письме предлагал Чижову новые интересные темы по экономике в целом, промышленности, торговле, образованию, надеясь, что подобные материалы станут весьма полезными русскому читателю.

В 1858–1859 годах Клун публиковал в «Вестнике промышленности» статистические данные и обстоятельные статьи по вопросам австрийской промышленности и торговли. Возможно, причиной завершения сотрудничества в 1859 году стал запрашиваемый им слишком высокий гонорар [6, л. 12–13]. «Вестнику промышленности», всегда испытывавшему финансовые трудности, было не по карману содержать столь дорогого сотрудника. А обеспокоенность финансами была ярко выраженной у Клуна. Он неоднократно напоминал Чижову о выплатах и просил прислать деньги не задерживая: «Будете ли вы так добры, прислать мне непосредственно, известную сумму в 125 талеров (немецких или прусских), возможно, в прусских банк-нотах, в обмен по курсу в Австрии, Франкфурте, Лейпциге, Берлине, Париже, Марселе и т. д., или в русских деньгах. Мой адрес у Вас уже есть, но достаточно, если Вы напи-

шите в Академию коммерции в Вене на мое имя. <...> Наконец-то, я получил Ваш журнал за февраль, из которого вижу, что мои корреспонденции печатаются почти каждый месяц в большом объеме (двойной длине), т. е. почти печатный лист. Я делаю гораздо больше, чем могу, чтобы сделать Вас счастливым» [7, с. 288–289].

Возможно, будучи недовольным задержками положенных ему выплат, возможно, удрученный отказом И. С. Аксакова о сотрудничестве в «Русской беседе», именно в 1859 году Клун решил прервать свое участие в русских изданиях вообще. Напомним, что как раз в апреле 1859 года Аксаков жаловался Раевскому: «Уж как мне надоел Клун. Хочу с ним в этом году развязаться совсем. Он австриец душой, и я должен был из него целые страницы подлости выкидывать» [3, с. 201].

Всего в «Вестнике промышленности» было напечатано 9 статей Клуна, преимущественно обзорный по промышленности и торговле в Австрии. Последний материал вышел в июле 1859 года в № 7.

Письма Клуна и его материалы весьма ценны, они сообщают о состоянии современной промышленности и торговли в Австрии и России, содержат информацию о некоторых обстоятельствах личной жизни Клуна.

ЛИТЕРАТУРА И АРХИВЫ

1. Вестник промышленности. 1858. – № 4. – Апрель.
2. Вестник промышленности. 1859. – № 1. – Январь.
3. Иван Сергеевич Аксаков в его письмах. – Москва, 2004.
4. Московские ведомости. – 1858. – № 73. – 19 июня. (Особое приложение – И. С.).
5. НИОР РГБ. Ф. 332. К. 2. Ед. хр. 9. (Дневник Чижова за 1857–1862 гг. Запись от 23 марта 1858 года).
6. НИОР РГБ. Ф. 332. К. 33. Ед. хр. 36. Л. 3 об. – 4. (Письма В. Ф. Клуна к Ф. В. Чижову как редактору «Вестника промышленности»).
7. Сурнина И. А. Письма В. Ф. Клуна к издателю «Вестника промышленности» Ф. В. Чижову / И. А. Сурнина // Русская литература и журналистика в движении времени. Ежегодник 2015 / [под ред. проф. Е. И. Орловой]. – Москва, 2016. – С. 280–294. (Архивные материалы опубликованы на итальянском языке с переводом на русский И. А. Сурниной. – И. С.)

Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова

Сурнина И. А., доцент кафедры истории русской литературы и журналистики факультета журналистики

E-mail: isurnina1983@mail.ru

Moscow State University named after M. V. Lomonosov
Surnina I. A., Associate Professor of the History of Russian Literature and Journalism Department
E-mail: isurnina1983@mail.ru